

Wilt. J. 1701 (Kapitel)

LANDER- u. STAAT-  
BIBLIOTHEK

# Großes Schützen- und Volksfest 1938

Sonntag, 28. August, Samstag, 3., Sonntag, 4., Montag, 5., Dienstag, 6. September 1938, auf dem herrlich gelegenen Festplatz Ecke Fahr- und Hammerdorffstraße (Eingang Hammerdorffstraße). Festprogramm: Sonntag, den 28. August 1938: Ankündigung des Festes durch ein Tambourkorps. Samstag, 3. September, abends 8 Uhr: Großer Zapfenstreich mit Fackelzug. Sonntag, 4. September: Nachmittags 2,30 Uhr, Antreten der Schützen am Schützenzelt. Aufstellung des Regiments auf der Fahrstraße. 15,30 Uhr Paradeaufstellung und Parademarsch auf dem Kirchplatz, anschließend Festzug. Auf dem Festplatz ist am 4., 5. und 6. September Königs-, Ehren- und Preisvogelschießen. Konzert, Tanz und Volksbelustigungen finden an sämtlichen Tagen statt. Auf dem Kirchplatz Volksbelustigungen aller Art. Abends 21 Uhr Festzug. Anschließend Schützenball. Montag, 5. September: Antreten 15 Uhr am Schützenzelt. 16 Uhr Paradeaufstellung und Parademarsch auf dem Kirchplatz, anschließend Festzug. Nachdem der Königsschuß gefallen ist, 7 Uhr

feierliche Proklamation des neuen Schützenkönigs. Abends 21 Uhr Begleitung des neuen Schützenkönigs durch das Schützenkorps zu seiner Wohnung. Hier selbst Ehrung der neuen Schützenkönigin, Fahnenbeschwenken. Dienstag, 6. September: 12 Uhr Antreten der Schützen am Ehrenmal. Ehrung der Gefallenen. Fahnenbeschwenken, Paradeaufstellung, Parademarsch auf dem Kirchplatz. Anschließend Festzug durch Hamm. Abends 20 Uhr, großer Fest- und Krönungsball im Schützenzelt. Nachmittags 2 Uhr: Antreten des Reitervereins am Vereinslokal Wwe. Joh. Erweiterer und Eröffnung des Reiterfestes. Ringstechen auf dem Rheindeich. Eintritt zum Festplatz an allen Tagen RM. 0,25 einschließlich Steuer und Sportgrotschen. Die ortsansässigen Wirte halten sich unter Veranstaltung von Konzert und Tanz mit Getränken und Speisen bester Güte empfohlen. Die verehrlichen Hammer Mitbürger werden gebeten, ihre Häuser in altgewohnter Weise auszuschnücken. Es ladet freundlichst ein: ...

**Führerering und Führerart**

## Hurra, hütt ha'mer Kirmes!

„Secher, Netteche, jonn ech met,  
Ech bügel mech noch schnell et Kleeed,  
Kirmes blieb ech nit ze huus,  
Dann jehst sogar minn Trooß eruus!“

„Hör, do hütt der Schöhezog,  
De Zing: De Zing!“ „Wat wolleste nou?“  
„Mer trekhe met, ech maah jeh flott,  
Sons sind die Knöppeljonges jott!“

De Bumm, de Bumm, de Zing, de Zing!  
Kirmes fiere mir am Ring!  
Reits on lenks dann öwmer de Bröck,  
De Sorge löße mer all' zeröck!

„Hier zu jehn zum Zeitvertreib,  
Die Dame ohne Unterleib!“  
„Ach, wenn das der Petrus wüßte,  
S, wie der sich freuen müßte!“

So schreit on klengt et öwmerall,  
De ganze Loft es voller Schall!  
„Wer will zeigen, was er kann,  
Drei Schüß 'nen Groschen, junger Mann!“

Do, schon widder neue Bluff:  
„Haut den Luktas!“ „Feste druff!“  
„Mamm! Ech well e' Nülleke hann,  
Kid, do stonnt se, neewer de Kann!“

On so'ne schöne Luftballon,  
Hoach do hätt mer lang wat von! —“  
„Sovill Geld hann ech nit, Kenk,  
Komm do jott, do es so'ne Wenk! —“

Höör ens, wat dü Mann do säät,  
Süch, wie 's op de Luktas schääät!“  
„Aepfel, Aepfel, Ke—Ke—Keesche,  
Schöne War, dat well jett heesche!“

„Op de Kirmes jooode War',  
Es leider Jottes emmer raar! —“  
„Pefferkooke, schöne Moppe,  
Ha'mer bellig ze verkluppe!“

„Zuderstange, Pannekooke,  
För jong hääre wat ze rooke! —“  
„Höör dat Scheeße!“ Bumm! Piff, paff;  
Do scheeßen se der Dogel aff!“

König es der Schmitze Hans,  
Die angere schossen all derlans!  
De Schöhe trekhe öwmer de Bröck,  
De Bumm, de Bumm, noch Stadt zeröck! —

On jong on alt, se trekhe met,  
Keene, keene well noch Bett!  
„Mer sind beim König, kanns'te jenn?  
Flöck! Maah flöck, hä geht erenn.“

Jong wat mot die Frau jech freue,  
Kütt als König erennschneie!“  
Schmitze Trautche hat paraat,  
Lediere, saftige Äpfelschlaat.

On dem neugebackene König,  
Woor dat Esse vill ze wenig!  
De Ehr, die steeg em enn der Kopp,  
Hä rießt wiet de Fenster op —

„Weib! Wat machs'te dich paraat?  
Schöhekönig! — On Äpfelschlaat? —“  
On et Traut erstarrt för Schreck,  
Der Schlaat log op de Strooß em Dreck! —

„Traut, wat bej de och för Laake!  
Wie kanns'te mer so'n Esse maake?? —  
Weh'de nit, wat dat bedüht?  
König!! König, ben ech hütt!! —“

Helene Kels

Kauft die Bücher der  
Heimatdichterin  
**Helene Kels**

### Schützenfest 1938 des St. Seb.-Schützenvereins Düsseldorf-Hamm

Haupt-Festplatz seit 16 Jahren  
Festwirt und Festzelt von  
**Franz Görtz, Düsseldorf**  
Ulmenstr. 87, Fernruf: Festzelt 28373 Privat 32046  
Zelte- und Tribünenbau  
**Rest.-Betrieb Franz Görtz**

Prima Biere - Erstklassige Weine  
Ia warme Küche - Hamburger Bufett  
Kaffee - Kuchen - Likör - Zigarren und Zigaretten  
Es gelangt das beliebte  
**Schwabenbräu Pils u. Schlössers**  
Lagerbier zum Ausschank.

Kolonialwaren — Drogen — Farben — Lacke — Spirituosen  
**Willy Esser - Cigarren, Tabak, Konserven**  
Gegründet 1853 · am Rochus-Kapellchen

**Rest. Wwe. Josef Brögelmann** Fahrstr. 237  
Telefon 29662. An den 3 Kirmestagen großer Ball.

**Lebensmittelhaus FRANZ LEUSCH**  
Tel. 29219 — prompte Bedienung, Lieferung frei Haus

**L. Meuer - Fuhrgeschäft und Kohlenhandlung**  
Das Fuhrgeschäft befördert alles! Hammer Dorfstraße 170, Ruf 12735

**Rest. Hammer Hof** Inh.: Hch. Heckhausen  
An den 3 Kirmestagen Musik und Tanz

Ein frohes Heimatfest wünscht allen Kunden  
*Theo Windhövel*

**Wilhelm Sülzner (Vuppdich)**  
Maler und Anstreicher Stoffeln, Am Rott 38

**Restaurant Willi Oberborbeck**  
(früher Brauerei Heckhausen)  
1a Spelsen und Getränke

**Albert Aymans**  
Hufbeschlag und Fahrzeugbau - Autog. Schweißerei  
Düsseldorf-Hamm, Hammer Dorfstr. 39, Tel. 24939

**Herm. Rock Nachf.** Bergerstr. 31  
Tel. 13598  
Eisenwaren — Haus- u. Küchengeräte, Verdromte Wasserkessel, Vulkan-Emalle-  
Töpfe, Brot- u. Aufschnittmaschinen — Schwarze Rabattmarken.

**Beim „Hämmer Urige“ Casp. Hilden (a. d. Kirche)**  
Jan Weitem Alf, Dieterichs 1a Hell, Schützenkonzert

**Heinrich Hoff**  
Sanitäres Installations-Geschäft — Bauklempnerei  
Hammer Dorfstr. 151 Ruf 24611 Bürgerstr. 21

**Zum Fest die gute Zigarre**  
**von Chr. Budde**  
an der Hammer Kirche

**Brauerei Wwe. Joh. Möhker**  
empfeilt ihr obergäriges Lagerbier aus eigener  
Brauerei sowie 1a Schnittchen

**Jos. Kornweibel, Düsseldorf-Hamm**  
Telefon 21707  
**Spezialität: Hammer Gemüsesamen**

**Christian Beyen, Hammer Dorfstraße 110**  
Kolonialwaren aller Art, Konserven und täglich frische  
Gemüseforten. **Spezialität: Wurstwaren. Eigene Schlach-**  
**tung.** Telefon 28761. Auf Wunsch Lieferung frei Haus.  
Schützenkönig 1937-38. Mitglied der Liederfranz-Komp.

**Wilhelm Dederichs**  
DÜSSELDORF  
Staatlich geprüfter Hufschmied  
Fahrzeugbau aller Art  
Gladbacher Straße 34  
Fernsprecher 19045



**Bitte bevorzugen Sie bei Bedarf die Inserenten!**

### Sparbüchhs on Kirmes.

Lieske hät so nett jesparrt,  
jede Fenne en die Büch!  
(Frösches sind jo hüt jett knapp)  
alles blanke Kupferfuchs.

Denn Sonntag es doch Schögefest,  
do brocht et Lieske Feld!  
Lieske höpt on danzt vör Freund',  
wie schön wor doch die Welt!

Knöppeljüngkes, jröne Hötches,  
Klappzylinder, Zingderä,  
Pagenköpples, flotte Leedches,  
Bore leuchte wiß, wie Schnee!

Loftkarussell on Deuwelrad  
well et Lieske drop.  
Alles süht et schon em Feist,  
et Lieske es boowedrop.

Endlich hammer Schögefest,  
et Lieske hölt sinn Büch,  
on jey wöhd se opjemacht,  
wo sind die Kupferfuchs?

Wat do rollt, dat sind jo Knöpp!  
Lies schreit Hölp on Brand!  
„We hät die Knöpp dodreenn jedonn?“  
Et es us Rand on Vand.

De Motter säät: „No bef doch stell  
ich wor dies Woch so knapp,  
soß ohne Brot en ohne Feld  
minn Kaff' die wor so schlapp!“

„Loftkarussell on Deuwelrad,  
ich hat mich so jefreut!  
Emol em Johr es Schögefest!“  
Et Lieske schreit vör Leid.

Doch jeyt kütt de Noobersfrau  
se hät dä Krach jehöht,  
stemmt de Nerme en de Zitt  
on säät: „Hät mer noch Wöht?“

Kritt ehr Portemane erus,  
schenkt em Lieske Feld!  
Jey kann et noh Kirmes jonn . . .  
wie schön wor doch die Welt! —

Selen Kels.

**Kauft das neue Buch**

*Rhein und Düssel*  
**der Heimatdichterin Helene Kels**

In allen größeren Buchhandlungen zu haben.

*Im Haushalt-  
Fachgeschäft  
erhalten Sie das bekannte*



**VULCANUS**  
*Stahl-Email Koch- und  
Bratgeschirr der Firma*

**B.G. WEISMÜLLER + CO. <sup>GM</sup> <sub>BN</sub> DÜSSELDORF 52**

Drucksachen aller Art liefert schnell und preiswert  
die bekannte Druckerei

**A. u. H. Hofbauer**

Düsseldorf - Düsselstraße 29 - Fernruf 14394 u. 18004

## Gebr. van Doornick Beerdigungs-Institut

Gegründet 1846

### Übernahme ganzer Beerdigungen

Besorgen sämtlicher Angelegenheiten

Großes Lager in allen Sorten Särgen

Kein Laden, daher billige Preise. Reelle und schnelle Bedienung

Überführung von und nach hier per Bahn oder Auto

**DÜSSELDORF - HAMM**

Blasiusstraße 22, Telefon 14979 — 1a Referenzen

*Vor 100 Jahren hieß es schon:*

*Die Farben kauf bei Tapken Sohn —*

*Auch guten Schnaps kannst dort Du haben —*

*Der wird Dich stets aufs neue laben.*

**Tapken Sohn nur Karlplatz 17**

neben dem Kino

Großlager in Tapeten u. Balatum

Sind Sie unzufrieden mit Ihrem bisherigen Waschmittel?  
Wenn ja, dann nehmen Sie

**DALLI selbsttätig**

*das neue selbsttätige Waschmittel  
mit Seifenflocken und Sparmarken!*

$\frac{1}{3}$  Pfd. Paket 30 Pfg.

$\frac{1}{1}$  " " 56 "

*Kauft bei den Inserenten!*

Salinbt,

Salömming,



Leuönömminghoff's-Leins

Leüfel-Öll,

(Leüsig. Leuönöunt)

Leübitter,

(Leuönömminghoff's)

Leübitteröll.

(Leüfel's Leuönöunt)

### Wie Fonks Pitter sine Aesel bahl bleel gewode es.

Et wor emohl Herres gewoode, die Ziet, wo dat laate Jemös on die laate Möhre mäblig wähde, do fährt dä Fonks Dide (mine Schollkamerad) för sie Batter: „Sag Batter, lommer diese Romedag nom Draap fahre en Kaar Moore hole et hät jrad opjehöt met Rähne“. „Ejo Jong“, fährt sie Batter, „dat künne mer maake, mer künne jo doch nix angefeh donnu.“ Wie jeseit, so jedonn. Et Romedags fuhre die zwei nom Draap on make en jehörige Kaar Moore ut. Wie se no die Kaar jelade hadde, do wor die verdammt schwor jewohde för dä arme Aesel, ä hät se misch on Befj jedonn, äwver hä krog se nit von de Plaak. Wie se no so am wofchte wore, joch Pitter op emol net wiet dervon aff ene möm Dhs am abede, och ene Mann von der Böf. Hä jehet derbei on fährt: „Bös doch so jocht on spann mech doch dä Dhs ens vör, dä röfjige Aesel kann die Kaar Moore alleen net make“. „Ejo“, fährt dä, „wann dat alles es, do könnt et sech och net drop aan“. Hä spannt ut on jehet möt als Ketter en der Rot. Beim Börspanne stellben et sech erut, dat die Kette jet kooz wore, dä arme Aesel hat jrad noch Platz vör Odem zu hole, so noh hadden se öm dä Dhs för sie ehrwürdig Haupt jespant. Dä Dide jehet an et Rad, dr Pitter an dä Aesel on dä ehne jehet an der Dhs on die Sak kunt lofj jonn. No weet ech net, off dä Dhs ze jood jefröhstöt hat oder wie et jekomme es, kumm wor die Kaar ne Meter wiet dem Loch erut, do schreit dä Fonks Pitter ut Leibeskräfte: „Hölp! Hölp! Hü, halt eum, minne Aesel kann nit mieh fide, dä verdammde Dhs hät öm em jesecht jedr. . .“ Dä Dide trof de Notbrems on dä Transport stung stell. Äwver dä arme Aesel, dä sog ut, als wenn hä Schudelad jekreische hädden on wor janz bedenklich am rafele von Angs on Jeroch. Dä Dide wor sech öwer die Aed am wenfese vör Lache on sie Batter wor däm Aesel die Dage am utwäfche on am schwänge wie ne Munschener. Dä Aesel wor sich noch lang de Baat am lecke, en dem Jofj wor secher so völl Vitamine dreun. Sonne jemeine Dhs!

H. J.

### Dä enjebelde Aesel.

Weil mer no grad emol am Aesel sind, mot ech öch noch ene Spafj verzälle, dä en die achziger Johre pafeert es. Do wor ene lange, dönne Buremann, dä hatt ene Aesel on drei Weiter. Hä schlog sich recht on schlecht dor et Lawe, wie dat en die Johre so jang on jebe wor. Hä kummt och jar nit jot fide on dat sollt em emol ene fiese Streich speele. Die Weiter mosse düchtig arbeede on wore langsam en die Johre jekohme, wo jesech och ald emol jahn staat make. Do hannt se dann öwerleit, dat se sech emol e Kusett kooze solden on dat dann drage, wä sech jrad emol staat make moft on örxjens hinjonn. Wie se noh dat Feld jefamme hadden, sind se alle drei nohm Judd jefange on hant dat Kusett jefolde. Jey dorfe se dat äwver net zu Hus fide lofe sons hädde se vom Batter jäd öm die Soddele kräje, dä kummt e sonne Krom net liede, dä schwärmden klofj för die Natur. Dat Froot jink direkt en der Aeselstall on deden dat Kusett op dem Jescherr verberje. Wie dat denn so jehet, dä Batter steht et morjes bejiede op, jehet en der Stall on treckt dä Aesel an, vör nom Maat ze fahre. Wie hä noh do owe hinföllt, hätt hä op emol eso jelonge Deng en de Häng on fährt: „Wat hätt dä röfjige Hamäker dann do jemaat?“ No, hä hätt so lang jewofcht, bis dä Aesel dat Denk öm der Salz hatt on der Ham dröwer on anjespannt on nom Maat. Hä trauden dem Brode äwver net völl, dä Ham dä foot eso jelonge, als wenn he janit dohin jehöt hadden. Wie hä noh om Moot wor, on et wot e

Trinkt das gute Bier der Heimat

in der

**Brauerei zur Sonne**

Düsseldorf, Filingerstr. 9

**CARL SCHMITZ**  
**Dachdeckermeister und**  
**Bauklempner**

Sulfbertusstraße 3 — Telefon 198 50

empfeht sich für alle im Fach vorkommenden Arbeiten

**Jos. Rung, Düsseldorf-Hamm**

Spezialität: Bürsten, Besen, Putz- und Waschmittel, Holzschuhe, Galoschen — Lebensmittel

**SCHNORR**

Das große  
Fachgeschäft für  
**HÜTE**

biske hell, do joche sä all so scheef op dä Aesel an on wore am lache. Wie hä no Hus fohr, fehrden he no alder Jewende op der Zitadellstrooß beim Schmitze Mathes en, öm sech no Halwe ze drenke. Wie hä dat jedonn hat on kömmt erut, stonnt do e paar Mann vom Ringelääch öm: dä Aesel eröm on ene fähden jrad: „No kief emol däm Pitter sine Aesel, wat dä sech wal enkeld, dä hätt verdammt e richtig Kusett an, Köfich Donnerkiel nohemol an“. Ban Schreck fiel dem Pitter dä Bief ut der Muff hä — nix wie op die Kaar on dorch dat Berjer Door en enem Jalopp no Hus. Do jow et dan ene jrote Krach, äwver hä kummt nit erut krieje, wä öm de falsche Dahn dohin jehange hätt. Die arme Weiter dorfe nix sage on mosse ruhig zukide, wie dat arme Kusett en Fete jing, domet dä enjebelde Aesel sich dat nit mieh andonn sollt.

Heinr. Zarius.

### Ein Kapitel „Krieg auf der Lausward“.

Nach den 1792 begonnenen Feldzügen gegen Frankreich hatten sich im August 1794 die Reste der verbündeten deutschen Armeen an den Rhein zurückgezogen und standen mit der Abteilung Erbach in und bei Düsseldorf am 6. Oktober 1794 den bis zum jenseitigen (linken) Rheinufer nachdrängenden Franzosen gegenüber. Abends begannen die Franzosen die Beschießung Düsseldorfs, die von vielen Schilderungen her bekannt ist und an sich kein großes Heldenstück war. Die Franzosen blieben bis zum September 1795 auf dem linken Rheinufer, die Oesterreicher versuchten, sich auf dem rechten Ufer zur Verteidigung einzurichten. In der uns interessierenden Gegend standen 1794-95 österröichische Batterien: auf dem Hammer Damm, (der halbmondförmig von der Eisenbahnbrücke aus dem Rheinlauf folgt, gegenüber Heerdt auf die Lausward zu abbiegt), ferner bei der Schneidemühle (Gutsgebäude, das im jetzigen Hafen stand, ungefähr am Orte des Hafenamtes). Beim „Hause Hamm, im Volksmund „Brongewanges“ lag die Bereitschaft (5 Kompagnien

Desterreicher) im Bivak. Das Haus Hamm ist bei der zweiten Hafenerweiterung abgerissen worden, um der Papierfabrik Hermes Platz zu machen. Es war ein breit gelagerter Herrensitz, der zuletzt dem Grafen von Spee gehörte. Seine Bewohner waren in den letzten Jahrzehnten des vorigen Jahrhunderts hauptsächlich landwirtschaftltreibende Pächter. Auf dem Haus Hamm haftete das Patronatsrecht für die Hammer Pfarre.

Die Franzosen trafen im Sommer 1795 Vorbereitungen für den Rhein-Übergang, sie erkundeten die Stellungen der Desterreicher vom Lustballon (Montgolfier-Ballon) aus. Am Abend des 5. September 1795 setzten sich auf Befehl die bereitgestellten französischen Truppen an verschiedenen Stellungen in Bewegung, um den Rheinübergang zu erzwingen. Große Uebermacht gestattete ihnen, den Verteidiger zur Verzettlung seine Kräfte zu zwingen, damit war der Erfolg der Franzosen ziemlich sichergestellt. Zunächst der Bericht eines Augenzeugen, damals Offizier der Düsseldorf Garnison:

„Ich war an dem Tage, wo die Franzosen über den Rhein kamen, wachthabender Offizier in Düsseldorf und ging gegen Mitternacht die Runde. Durch die Ratinger Straße gelangte ich auf die Bastion Elisabeth Auguste (Eistellerberg), um die dortige Schildwache zu revidieren. Der Füsilier war munter und meldete mir sogleich, daß ihm rheinabwärts der Himmel so hell erschiene, Bliß möchte es aber nicht sein, da ja gar kein Gewitter in der Luft sein könne. Wir hörten dann einen dumpfen Donner, um mich aber der Ursache dieser Erscheinung noch mehr zu vergewissern, zog ich den Degen, steckte ihn in die Erde und legte das Ohr in gespannter Aufmerksamkeit auf das Gefäß. Es blieb mir kein Zweifel, daß eine heftige Kanonade im Gange sei und auf meinem ferneren Rundgange hörte ich ganz deutlich den mächtigen Geschützdonner des Rheinüberganges bei Uerdingen. Ich eilte auf die Stadt-Hauptwache zurück, machte einen österreichischen Korporal vom Kinsky-Regiment munter und sandte dem Kommandanten schleunigst die Meldung.“

Eine Stunde nach dem Beginn des Vorbereitungsfeuers bei Uerdingen, wo den Franzosen der Uebergang gelang, griffen gegen 12,30 Uhr die Franzosen von der Erstmündung aus die Desterreicher auf dem Hammer Damm an. Das Uebersetzen der Boots-Flottille, die aus der Erst herausgesteuert wurde, hatte das Feuer der österreichischen Geschütze nicht hindern können, da die Bedienungen durch die sie beschießenden französischen Batterien bei Heerdt sofort große Verluste erlitten. Die beim Hause Hamm liegenden Bereitschafts-Kompagnien griffen in das Gefecht ein. Sie konnten die inzwischen gelandeten Franzosen, ein Grenadierbataillon unter dem Brigadegeneral Legrand nicht zurückwerfen, sondern mußten zufrieden sein, vorerst die Geschütze gerettet zu haben. Gleichzeitig waren bei Hamm von Grimlinghausen aus französische Truppen übergesetzt worden, sodaß die auf der Halbinsel Lausward kämpfenden Desterreicher in die Gefahr gerieten, abgeschnitten zu werden. Als sich Munitionsmangel bemerkbar machte, brach die österreichische Abteilung das Gefecht ab und stüchtete in den Schutz der Festung Düsseldorf. Sie hatte den Führer, Major Langen vom sogenannten „Regiment Schröder“, eine beträchtliche Anzahl Leute und 3 Geschütze verloren, ein kleiner Teil der Mannschaft war nach Venrath zu abgedrängt worden.

Um 4 Uhr morgens versuchten die Desterreicher durch einen Ausfall aus dem Berger Tor die in der Neustadt angelangten Franzosen zu vertreiben. Im Straßenkampf erstickte auch dieser

Versuch zur Rettung der Lage, die Desterreicher zogen ab und am 6. September 1795 wurde die Festung den Franzosen übergeben.

Andreas Hofbauer

### Jan Wellem befehlt . . . . .

Aus der Geschichte der Befreiungskriege wird das todesmüchtige Mädchen, das in der Uniform eines Jägers an den Kämpfen des Lüchow'schen Korps teilnahm und verwundet sich seinem Leutnant zu erkennen gab, öfters erwähnt. Ihr Heldennut wird bewundert. Hundert Jahre vorher indes hat sich eine Mär in Düsseldorf zugetragen, die den Satz des alten Ben Afiba: „Alles ist schon dagewesen“ auch hier bestätigt.

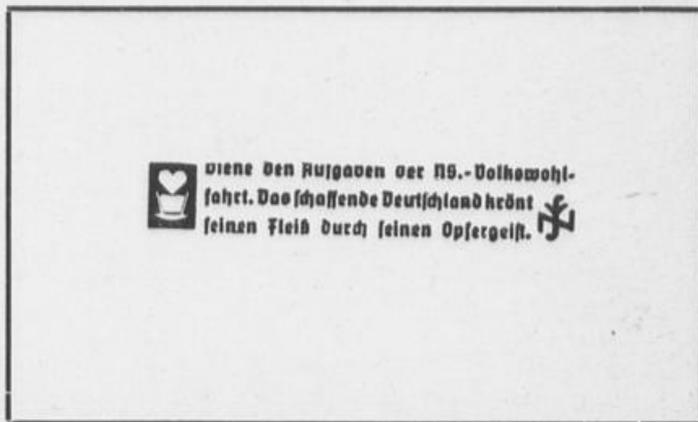
Am 12. August 1701 lag bei dem Kurfürsten Jan Wellem ein Brief vor, den in „hochbetrübtter Bedrängnis“ ein Mädchen geschrieben hatte. Die Beherztheit, mit der sie den Schritt getan hat, ihren Landesherrn selbst in ihrer Angelegenheit in Anspruch zu nehmen, wird durch ihren vorherigen Lebenswandel erklärt und bestätigt.

Anna Maria Conrads, aus Oberauffem gebürtig, schildert in dem Bittbrief, daß sie als Mann verkleidet, 5 Jahre (1696 bis 1701) bei der Kurfürstlichen Infanterie Kriegsdienst zur vollkommenen Zufriedenheit ihrer Vorgesetzten wie jeder andere Infanterist geleistet hätte, bis endlich „die Sache ans Licht gekommen wäre“. Der Reiter Buschmann, der ihr die Ehe versprochen habe, sei wankelmütig und untreu geworden. Sie bittet in ihrer Herzensangst, den Kurfürstlichen „Reuter“ zu zwingen, sein Versprechen einzulösen.

Jan Wellem, der Kurfürst mit dem großen Herzen, in dem Verständnis für die Nöte seiner Untertanen wohnte, übte kurz und entschlossen Justiz. (Der Bittbrief enthält über die Dauer des Liebesverhältnisses zwar keine Angaben, — der Kurfürstliche Reiter Buschmann kann aber in den schwarzen Verdacht genommen werden, daß er den oder besser die pp. Anna Maria schon länger kannte!)

Noch am gleichen Tage erhielt der Rittmeister von Waldenburg den dienstlichen Befehl seines obersten Kriegsherrn, daß der „Reuter Buschmann“ die Anna Maria Conrads in Verfolg des ihr gegebenen Eheversprechens heiraten müsse. Hoffen wir, daß die beiden Leutchen aus dem Heere Jan Wellems trotz allem ein glückliches Paar gewesen sind! Das Gesicht des „Reuters Buschmann“, als man bei der Parole den Heiratsbefehl vorlas, wird nicht besonders geistreich gewesen sein.

Andreas Hofbauer



## Frühstück.

Von einer Grenadier-Kompagnie will ich ein Stückchen erzählen, das sich in der Zeit zutrug, als allerorts die Schützenvereine sich höchstens ein St. Seb.-Jägerkorps leisteten, und jung und alt, hoch und niedrig, sich in den eigenen oder den gepumpten Gehrock steckte, den Kranz um den sturmerprobten Zylinder legte, herrisch nach der „wisse Boy“ verlangte und mit weißer Weste, Vorhemd mit gestärktem Blümchen, als tip-top ausgestaffierter Grenadier, die Brust von Hoffnungen geschwellt, zum Antreplatz ging. Im Geiste sah man schon die Platte in die Luft schnellen und hörte sie zu Boden klirren, Böllerschüsse, Hochrufe: Die Plaat es aff — ich ben König!

Aber man war mit weniger zufrieden. Ein Pfand genügte ja schließlich auch, das auf grünbekränzter Stange von den neid-erfüllten Blicken der Kompagnien verfolgt, die „jenau niz“ er-rungen hatten, dem Sieger zu Ehr und Preis im Zuge Sonntags abends vorangetragen wurde. Und war es das nicht, so mußte eben die ganz besondere Freude des Schützenfestes, das Frühstück Montagmorgen erhalten, um Glanzpunkt des Festes zu sein. Schöne, gute Sitte einer guten, alten Zeit! Dem Himmel sei's gedankt, daß du wenigstens dich auf unsere von Auto-mobil- und Wirtschaftsnöten erfüllte Zeit herübergerettet hast. Sinniges Gericht, das zum Schützenfeste zentnerweise verteilt wird, hektoliterweise von Bier durchtränkt. Zwiebeln, in der Sprache der Heimat „Dell und Pfeffer und Salz“ nur würzen dich. Keine über raffinierte Küchenchef-Kunst legte je Hand an dich. Du bist urkräftig und einfach, wie die Männer, welche dich schufen. Mögest du noch oft auf frohen Schützenfesttagen Fest-gericht und Bierde der Tafel sein!

Die Kompagnie, von der hier die Rede sein soll, hatte sich nach glücklich überstandenen Strapazen des Sonntags in bester Laune im Kompagnielokal versammelt, um das „Zehacks“ zu sich zu nehmen. In markiger Ansprache hatte der Hauptmann seine Getreuen begrüßt. „Kameraten“ hatte er unter anderem gesagt, „wör nit minne Stellvertreter dä Zylinder jefalle, ich glöv, mer hätte der beste Parademarsch jemacht.“ Nach dieser, wie man zugeben muß, durchaus gerechten Kritik, griff alles zur Waffe, sprich Gabel, und der Schmauß begann. Aber des Hauptmanns Augen, so sehr er sich anstrengte, konnten seinen Stellvertreter am heutigen Morgen nicht entdecken, weshalb er einen Grenadier aussandte, um den säumigen Offizier zur Stelle zu befehlen. „Dä kann nit lohne“, meldete die Ordonnanz, „dem sinne Zylinder es kapott, de mott he esch flecke losse. Dat Zehacks solle mer en brenge, Hauptmann“. Nach kurzer Beratung mit dem Offizierkorps ließ der Hauptmann eine Portion in Reserve stellen und auf den Rest des Gehacks leitete er einen Generalangriff ein, der tatsächlich vollen Erfolg, d. h. leere Schüsseln zeitigte. Mit Donnerstimme befahl er der Kompagnie, anzutreten, um dem in ehrenvollster Weise um seinen Zylinder und sein Frühstück gekommenen Stellvertreter seine Portion, die reservierte, in feierlichem Zuge zu überbringen. „Denn, Kameraten“, hatte er gesagt, „gewissermaßen ohne dat Thema hier anzuschneiden, will ich vorausschicken, dat de Zylinder in einer Weise auf dem Felde der Ehre jebewe es. On deshalb soll ihm auch Ehr erwiese wehde. Bitter, du jehs ohne Waffe, du drähs die zwei Teller.“

Draußen ordnete sich der Zug. Flankiert von gewehrbe-waffneten Grenadieren, stand der zum Tragen der Teller bestimmte

Bitter, vor und hinter sich eine Bedeckung Schwergerüsteter mit Flinte und Säbel, als gelte es, das „Zehacks“ gegen eine Welt von Feinden zu verteidigen.

„Tred dich din Händsche an, Bitter,“ sagte der Hauptmann, „on pad nit mem Dum dren wege der jute Eindrud. Ich jonn ewe die Teller hole, die ich dem Kellner jejewo han.“

Hochaufgerichtet verschwand er in das Lokal, wo er bald ent-sezenerfüllt zusammenknickte. Der Kellner saß in einer Ecke des Vereinszimmers und pußte eben mit einem Brötchen die letzten Reste des „Zehacks“ vom Teller, das der draußen wartende Zug dem Stellvertreter überbringen sollte. „Unglücksminsche“ würgte der Hauptmann heraus, „wat dehst du?“ „Dat Zehacks esse, wat ehr mich jejewo hat,“ gab der ihm mit der Unbekümmert-heit der Unschuld zur Antwort. „Ja, dat hann ich dich doch zum verwahre jejewo,“ warf ihm der Hauptmann jetzt an den Kopf. „Om, ich dacht, zom esse!“ entschuldigte sich hochroten Kopfes der Kellner.

Was war da zu machen? Einen Fluch auszustoßen hielt der hereingefallene Hauptmann eines Grenadieroffiziers nicht wür-dig. Er beschloß, einen guten Abgang aus dieser unangenehmen Sache zu nehmen. Forsch trat er vor die Front: „Kompagnie stillgestanden! Dat Zehacks hat der Kellner jejessen. Tretet weg!“

A. Hr.



## Luftschutz ist Selbstschutz



## Drucksachen

aller Art - gut und preiswert  
in neuzeitlicher Aufmachung

Lassen Sie sich bitte ganz unverbindlich Vorschläge unterbreiten

liefert die bekannte, besteingeführte  
**Druckerei A.u.H.**

# HOFBAUER

**DÜSSELDORF** DÜSSELSTRASSE 29  
Fernruf 14394 u. 18004



# Schwabenbräu

und

## Schlösser's obergäriges Lagerbier



gelangen im Festzelt  
zum Ausschank



*empfehl* zum  
**Herbst**  
Herrenstrichjaken  
weilige Hauskleider - Strümpfe - Unterwäsche

## Pelzhaus Wolff

Düsseldorf, Mittelstraße 8

bekannt gut und preiswert !

DÜSSELDORFER STEIN-  
UND BILDHAUEREI

### TH. HAAKE G. M. B. H.

Büro: Fährstraße 29 — Fernsprecher 26847

Ausführung von allen vorkommenden  
Marmor-, Steinmetz- und Bildhauerarbeiten

Grabmallager am Südfriedhof

*Sind Deine Schuhe nicht mehr ganz -  
Geh sofort zum*

## Flinken Franz

Friedrichstraße 16

### Christian Etz

Düsseldorf-Hamm, Fernruf 19343

Gartengeräte, Fahrzeugbau  
Gewächshausbau, Heizungsanlagen

### Eine Gefahren-Gemeinschaft

Feuer · Einbruchdiebstahl · Glas

Wasser · Hagel · Haftpflicht



Leben · Unfall · Renten

Autokasko · Transport · Reisegepäck

## Provinzial Feuer- u. Lebensversicherungs- Anstalten der Rheinprovinz, Düsseldorf, Gründungsjahr 1836

Auskunft durch die örtlichen Geschäftsführer und Vertreter